

葉光明傳

Derek Prince: A Biography



周神助 牧師

巴栢聲 牧師

聯合推薦

紐約時報暢銷書作者
史提芬·曼菲爾 著

by Stephen Mansfield

柯美玲 譯

目錄

	各方推薦	004
	序	008
	引言：記念一個不平凡的人生	010
1	一九一五：印度與帝國的犧牲	018
2	灰色的線：孤單的童年	038
3	劍橋：陰魂不散	060
4	良心的抗拒：愛爾蘭、陸軍、改變	082
5	沙漠的操練：畢生的功課	110
6	巴勒斯坦：心之所愛與所繫	144
7	聖地：一個國家的誕生	168
8	倫敦到溫哥華：小小的起步	192
9	美國：躍上舞台	230
10	當代的教師：堵住潮流的破口	256
11	追憶：與葉光明共度一個夜晚	288
12	耶路撒冷啊，我若忘記你：家 跋	308 325
	葉光明的生平與服事	328
	感謝	333
	注釋	335



獻給我的女兒

緹可娃 (Tikva)、珮妮娜 (Peninah)、
露哈瑪 (Ruhamah)、瓊恩 (Johanne)、
麥德琳 (Magdalene)、克麗斯頓 (Kirsten)、
安娜 (Anna)、伊莉莎白 (Elisabeth)、喬絲卡 (Joska)

你們的愛與忍耐無法衡量



他一生善良，匯集於他身上的各樣美德，
令萬物不禁肅然起立，向全世界宣告：
「這是鐵錚錚的一條漢子！」

凱撒大帝 (Julius Caesar)
第五幕第五場



各方推薦

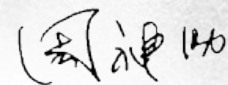
葉光明真實的生命告白將激勵海內外華人

葉光明牧師——他的書、他的信息，不但對我有很大的幫助，對台灣、海內外華人，甚至對全世界的影響都非常深遠。但對於葉光明這個人，我們的了解其實不多。當我讀完《葉光明傳》的初稿，我對他更加佩服。

他的傳記帶給我們很多的啓示和感動，很特別的就是他的傳記是那樣地真實；包含他信主前在男女關係上極大的失敗，以及後來在這方面的掙扎，都有血有淚地詳細描述出來。其中也包含他兩次婚姻中所蒙受的祝福和所面對的難處。特別是提到他們夫妻所收養的九個女兒，在養育過程的細節、困難，都帶給我們非常真實而美好的榜樣。書中也特別記敘在他們團隊中間所碰到的問題，當我讀的時候，覺得它與大部分的傳記迥然不同，因為它是那樣的真實。

我相信神會透過此書，帶給每位讀者極大的幫助，特別是願意全心、真心跟隨主、事奉主的人。在此我鄭重推薦此書給海內外同工！過去，神已透過他的書和他的信息，幫助了我們；現在，相信我們的生

命將藉著閱讀他這個人，得著更大的啓發與激勵！



靈糧全球使徒性網絡主席

二〇一四年六月廿五日

「葉光明事奉團」成立之初，我便加入這個機構，迄今近三十年，因此很榮幸能與葉牧師本人熟識，時常見面。此外，我還參與了一項發跡於美國、衝擊全世界的教導事工，該事工深入五大洲，接觸到全球近半人口，不分語言。葉牧師的每日廣播節目、書籍、DVD和電視節目所帶出的影響力，至今仍在觸摸世界各地之人的生命。

本書的主人翁是他那個世代舉足輕重的聖經教師。這個故事彌足珍貴之處，在於詳實記錄了神如何翻轉他的生命。年輕時的葉牧師是無神論者，在劍橋攻讀神學，鑽研希臘文和拉丁文。他廿四歲即獲得劍橋大學的獎學金，按理說可以就此踏上安穩的學術研究道路。然而神介入了他的人生。一九四一年七月，葉牧師經歷到他所謂的超自然體驗，遇見了耶穌。他事後寫道：「與主相遇後，我得到兩個結論：一，耶穌基督是活神；二，聖經的內容是真實、切合生活、適用於每一個時代。這兩個結論改變了我人生的方向。」遇見主之後，他將餘生奉獻於教導聖經真理，倚靠聖靈大能幫助人得救、得醫治、得釋放。

這個故事值得一看還另有原因：無所隱瞞。葉牧師要求作者要完整記錄他的人生，不只記載那些美好的事奉，還要包括年輕時的荒唐事蹟，讀者才能為他的新生命歸榮耀給神。

三十年來我致力於將他的教導帶進中國大陸和華人世界，為此勞心勞力卻毫不後悔，也因此得以親眼見證，他如何從一個在華人世界默默無聞的聖經教師，到後來成為影響無數生命的重要人物。

我相信這本書會激勵你渴望和他一樣——認識耶穌基督是活神，知道聖經是真實、切合生活、適用於每一個時代。你也會像葉牧師一樣，因著所獲致的結論而改變人生的方向！

Ross Paterson (巴析聲)

葉光明事奉團中華區總監

二〇一四年四月於台北

神的大能如何在葉光明身上動工，如何透過他的禱告與順服改變世界大事；如何藉著他使許多人的生命甦醒，在在令我凜然生畏！最令我著迷的是，神在這個人身上並透過他所展現的愛與旨意。史提芬·曼菲爾（Stephen Mansfield）忠實的紀錄，對我的基督徒生命影響至深。非常榮幸能認識這位偉人，對此深感不配與驕傲。本書帶我重回起初感受聖靈感動的時刻，對神的渴慕再度湧現。

——菲爾·凱基（Phil Keaggy）

得獎音樂家暨唱片藝人

我生平購買的第一本基督教書籍，就是葉光明的大作《你可以選擇祝福或咒詛》（Blessing or Curse: You Can Choose，中文版由台北靈糧堂出版）。這本書讓我看見誰才是我真正的仇敵。這顆「種子」在十五年前撒進我的生命。之後，神允許我像葉光明一樣，舉起使被擄的得自由的火炬傳給列國。在千萬人心目中，他是信心的先鋒與父親。就如同先知以利沙，他的死彷彿一粒種子落在土裡，持續繁衍生命。能夠認識葉光明本人，我深感榮幸。我也要誠實地說，隱身在那些服事背後的是一位不平凡的偉人。

——金柏莉·丹尼爾斯（Kimberly Daniels）

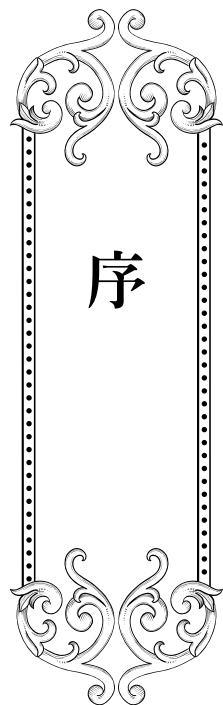
金柏莉·丹尼爾斯國際事奉團隊

內人戴安娜（Diana）和我都非常想念葉光明！當我們深陷最黑暗的時刻，他寫信來安慰、鼓勵我們。他內心的堅毅無可限量！在屬靈戰場上，他是我屬靈的導師與教師。

——約翰·哈基（John Hagee）

房角石教會（Cornerstone Church）

德州聖安東尼奧（San Antonio）



序

很榮幸能被選中為歡慶葉光明一生的書寫序。他是世界級的學者，也是曾經在屬靈戰場上指揮作戰的偉大屬靈將軍。

我是在七〇年代初期認識葉光明的。當時一個被鬼附的男子，拿著手槍從我教會禮拜堂的走道走到講台前，企圖在會眾面前槍殺我。他從距離我八英尺的地方，朝著我發射完他槍匣內所有的子彈。所幸沒有一顆打中我，神的手用超自然方式救了我一命。

翌晨，我致電給國內幾位重量級牧師，請教他們是否認識有什麼對魔鬼和釋放有親身體驗的人。我獲得的資訊是：「有一個英國人住在佛羅里達州羅德岱堡（Lauderdale），在這方面兼具個人經驗與聖經知識。」

於是我就與葉光明連絡。電話中，我內心立刻湧現從神而來的愛，對這位「王子」頓生好感（Prince，葉光明的英文姓氏就是Prince）。他多次來我的教會服事，每次聚會都帶來超自然的突破，使我們的教會更上一層樓。

內人戴安娜和我都非常想念葉光明！當我們深陷最黑暗的時刻，他寫信來安慰、鼓勵我們。他內心的堅毅無可限量！在屬靈戰場上，他是我屬靈的導師與教師。

葉光明本人宛如一封洋溢濃濃愛意的情書！他對神的熱情令許多人自嘆弗如。他愛他的家人；他愛以色列，挺身捍衛以色列人的權利，堅持他們有權利重返神在創世記藉永遠的血約賜與亞伯拉罕的這塊土地。

他盡心竭力事奉神。聖經說：「你們中間誰為大，誰

就要作你們的用人。」葉光明服事的對象是全世界的人。他那卓越的教導、蒙恩膏的事奉，使他成為神的使徒，將神的信息傳給全世界。誠實正直就是「葉光明」的同義詞。

這位驍勇善戰的屬靈將軍安葬在耶路撒冷的小墓園，身上只裹著壽衣，一如主耶穌。如今他在等待義人復活的時刻，屆時他就能親眼見到，他用無盡的熱情去愛和事奉的那位復活主。

千千萬萬的人與我一樣深愛葉光明。我的圖書館收藏他的每一卷錄音帶和每一本著作。今天，透過那些起來稱他為有福之人的屬靈兒女的聲音，他仍繼續從墳墓對萬族萬邦說話。

約翰·哈基

房角石教會

德州聖安東尼奧

不需任何提點，我也會相信葉牧師是個偉人，不過現在我不敢再這麼誇口了！要我相信他是個偉人並不難，更何況我是聽他的聲音長大的。拜神奇的卡式錄音帶所賜，葉牧師在我童年的家教了好多年聖經，時間多半是在折衣服或預備晚餐的時候。他是我們家庭生活的一部分，只不過有時候他的講道實在太長了！眼看就要耽誤到全家日常作息的時間，這時家母就會讓我們家那台七〇年代的錄音機快轉，葉牧師的聲音頓時變成宛如講英式英語的米老鼠，也像是發生機械故障的英國國家廣播公司的新聞節目。總之他一直都在，他的聲音為我大部分的童年時光提供了背景配樂。

因此，能夠在那個舒適的十一月天，在耶路撒冷和葉牧師共進午餐，我深感榮幸。我們約在拉馬特雷切爾（Ramat Rachel）酒店碰面。那是一間位在「雷切爾高地」（Heights of Rachel）的合作農場飯店，斑駁的彈痕是以色列某一場戰役留下的。歷史彷彿一條色彩斑斕的織錦，在我們面前徐徐展開。從一扇窗戶望出去，可以看到各方勢力爭奪的西岸。從另一扇窗看出去，伯利恆就在眼前；再轉一個方向，就在距離一百碼處有一大片數千年前猶大列王時期前建造的城堡遺跡群，一間古羅馬第十軍團蓋的澡堂、一間拜占庭教會。這些數世紀前的遺石被遺留在耶路撒冷南邊的這塊軍事要塞，歷史的十字路口。

葉牧師絕不會對歷史的聲音充耳不聞。我們用餐時，他便一邊在腦海裡思索周遭環境的歷史意涵。多年的深思

與鑽研，讓他在講述歷史時，態度雖是一派輕鬆，卻是句句專精。我一邊聽他講，一邊觀察他的面貌。雖然已經高齡八十七，雙眸依舊迷人，理性與熱情兼具；飽滿突出的前額，彷彿被後頭的大腦擠向前；臉型狹長，嘴唇依舊豐滿而富有感情。從那個鼻子，一眼即可看出他的祖先應是移居英國的羅馬人。神情專注時，那張臉就像一支激昂澎湃的交響樂團；開心的時候，五官也跟著笑開來。可以想見氣憤時的表情會有多麼激動，肯定會令人望而生畏，我暗自祈禱永遠不必看到那個表情！

不過在答應為他立傳之初，我的確很擔心他會不高興。當他的外孫德瑞克·塞伯（Derek Wesley Selby）詢問我是否有意願寫葉牧師的故事時，我雖然有興趣，卻也感到戒慎恐懼。能夠成為被徵詢的對象讓我備感光榮，況且我對葉牧師的歷史知之甚詳；我知道對新世代會有吸引力，只是不曉得葉光明事奉團對這本書的期待為何。他們要的是聖徒言行錄嗎？有段時間我戲稱那種書是「拍牧師馬屁的書」。果真如此，那他們恐怕得另請高明。如果這本傳記至終只是淪為另一本為著名牧師歌功頌德的書，肯定不會有人想看。

幸好，他們要的是一本真正的傳記，一部如詩般的學術作品，能確實捕捉葉光明真實的人生，好讓神透過他的成功與失敗喁喁低語。聽到這些話我頗為開心。長久以來我一直認為，最好的歷史書是在聖經裡。聖經對人類的描繪毫不留情。我們發現，聖經將人性赤裸裸地攤開來，一面是齷齪、怯懦、卑劣；另一面較好的本性近似天使，同時又能以友誼取悅創造主。這一切聖經無一掛漏。我始終認為，要記錄一個人的一生，就當以悲天憫人的胸懷陳述事實，讓生命之美從黑暗與光明中悄然浮現。這一點葉光明事奉團的那些好人也深表贊同。

至於葉牧師本人的看法為何，我卻毫無把握！畢竟這是他自己的故事，他可能會想有所保留。

事實上，我很擔心他可能不願向我敞開心門，畢竟我的年紀只有他的一半，而且還是個美國人。還有，他可能會較屬意劍橋學者為他立傳，這一點我的條件相差甚遠。不過後來我發現這些擔心都是多餘的！葉牧師看過我其他作品，對我略有認識，所以初次見面就相當健談，不過倒不是為了表示對我的尊重，而是要尊榮他的神。他毫不做作的態度令我相當意外！他似乎很喜歡給我驚喜，還咯咯地笑著為自己這麼愛談論自己表示歉意。

我們倆都愛開玩笑，這一點確立了雙方的友誼。時間並未磨滅掉他的幽默感，所以還來不及發生衝突，我們彼此的關係就已經先建立起來了。有一次共進晚餐，席間我提到萬一書尚未完成他就離世，怎麼辦！氣氛頓時變得凝重。為了緩和緊張的氣氛，我說他不能死，因為我還需要有人教我玩板球。他一聽，馬上驕傲起來：「板球這種運動太神聖了，不能拿來教美國人。」說這句話時，他的眼睛始終沒離開盤子上的食物。他當然是半開玩笑的。

我永遠記得，我們最後一次是怎麼逗得彼此開懷大笑的。當時他已經住進耶路撒冷「公義之門」醫療中心（Shaare Zedek Medical Center），沒幾天就過世了。談話過程中，那些護士不斷在和他開玩笑，最後我說：「你住在這裡不是要養病，是喜歡這些漂亮的小姐來奉承你。」他微微仰起鼻子，用最紆尊降貴的劍橋人表情看著我說：「那當然。」話才說完，促狹的眼神立刻洩露出他其實是故作正經。

在拉馬特雷切爾酒店用餐的那個時候，我們之間正逐漸發展出傳記作者期待的友誼：尊重、好玩、毫無保留。不過傳記作者期盼的另

一種動力，也即將浮現。那一刻保證會令人士氣大振。那種突如其來的啓示，是無法預先編排的，會讓作者不禁覺得他的工作是蒙神悅納的。我和葉光明共進午餐、追憶往昔的那一天，神便是如此記念我們。

在拉馬特雷切爾酒店的大餐廳，在遙遠的另一頭，我注意到有一大群人，樣子像中歐人，不時中斷用餐和談話，往我們這邊看。其中幾個點點頭，其他幾個就立刻交頭接耳，似乎在說服大家相信一件很重要的事。緊接著氣氛驟變。我注意到不少人開始落淚啜泣，一旁的同伴忙著安慰，自己卻也一樣激動不已。這種情形持續了一會兒。葉牧師仍持續講話，並未察覺餐廳另一端的異樣。我一心二用，一邊聽他說話一邊留意那邊的動靜，漸漸發現那邊的騷動是因我們而起的。

不久，其中一名年輕人走過來詢問能否加入我們。他操著流利的英文，向我們解釋餐廳另一頭發生的事。他說，他們一群人來自匈牙利，專程來聖地祝福以色列，順便認識他們信仰的地理背景。他們臨時決定到拉馬特雷切爾酒店用餐，熟料進來不久，便發現這一切都是神的安排，是神帶領他們來的。我們聽得滿頭霧水！他立刻接著解釋，原來在這趟旅程之前，連續數個月，他們當中許多人就禱告祈求能見到葉光明本人，因為知道他就定居在耶路撒冷。對某些人而言，這才是此行的主要目的。所以當他們看到餐廳的另一端，出現了夢寐以求見的人時，個個無不激動萬分，甚至淚流滿面。

葉牧師和我聽了還是完全摸不著頭腦。這個叫安德拉斯·派凱（Andras Patkai）的年輕人，只好耐著性子向我們解釋事情的來龍去脈。一九七八年，在匈牙利小鎮布達爾斯（Budaors），有一對夫妻，山多和茱蒂絲·尼米斯（Sandor and Judith Nemeth），想要加強英文能力。茱蒂絲的俄文、法文和德文已經相當流利，英文則尚待加

強。不久後他們找到一卷錄音帶，內容是一篇講道，標題為「兒女與父母得釋放」（Deliverance for Children and Their Parents，暫譯），主講人正是葉光明。他們聽了裡面的道理後，生命幡然改變。於是他們將那卷錄音帶拿到有七名大學生參加的家庭小組播放，由茱蒂絲負責翻譯。沒想到效果相當驚人。不久後，他們便按著錄音帶上的地址，寫信去探詢葉牧師本人能否來看看他們，到匈牙利這個共產國家教導福音。葉牧師的兩位朋友，吉姆·克羅夫特（Jim Croft）和泰瑞·拜辛格（Terry Bysinger）也寫信回覆他們。這次的邀請促成了葉牧師數年後到匈牙利之行。這時候，當年成員只有七名大學生的家庭小組，已經成長為三百人的地下教會，固定在布達爾斯的郊區聚會。

故事說到這裡，在旁一直安靜聆聽的葉牧師忽然醒了過來。他終於想起來了。當時他和第二任太太路得（Ruth）拿著觀光簽證進入匈牙利，即被帶到一間擠滿了人的小屋子。屋內的窗簾全拉了下來，唯恐被祕密警察發現。他憶起當時神的同在非常明顯，在他的經歷中是很罕見的。他在那裡連續教導了數天，後來的變化他略有耳聞。那間教會不斷成長，幾位牧者卻屢遭逼迫，共產黨政府處心積慮想要關閉這間小教會。葉光明記得茱蒂絲鋼琴造詣頗佳，她先生即使到生死關頭也總是面無懼色。

葉光明說到這裡就停了下來。安德拉斯接著往下講。他說，那間教會後來逃過一劫，如今聚會人數已經將近四萬人，擁有屬於自己的全國性刊物，教會本身亦是一座藝術中心，而且儼然已成匈牙利最具影響力的文化機構。更重要的是，這間教會是立基於葉牧師的事奉。他的錄音帶和書籍所建構的根基，是他們整個復興運動能夠蓬勃發展的重要關鍵。教會裡的人視葉牧師如父親，很多人為了向他致敬，將

新生兒取名為「德瑞克」（Derek，編按：此為葉光明牧師英文名直譯）。事實上，當時在拉馬特雷切爾酒店的那群匈牙利人當中，就有幾名年輕男女，是以葉牧師和他太太路得的名字命名的。

那一刻是神聖的。葉牧師激動到無法自己，他淚流滿面。那群匈牙利人將我們團團圍住，不停哭泣、互相擁抱，有些人甚至在葉牧師的腳前跪了下來，有些則怯生生地摸摸他的手臂。葉牧師轉向我，熱淚盈眶地說：「很高興你在這裡。是神安排我們在這一刻見面的。」照相機的閃光燈閃個不停，許多人催促安德拉斯把他們的話翻成英文。有一位說：「我聽了你的錄音帶之後，就把毒戒了。」另一個哽咽地說：「我父親是共產黨員，他聽了你的講道後就悔改信主，還帶領我們全家歸主。」一名學生口氣內斂而堅定地說：「你所開啓的，改變了我們國家的歷史。」

那一刻感覺無比漫長，但其實前後才短短數分鐘，直到一名導遊過來催促他們上巴士。美好的感覺和過往的回憶讓時間暫時停止。他們離開後，我看著葉牧師。他若有所思地獨坐著，不時輕拭眼角的淚水，還一再向我誇讚那些人，並感謝神給他這難得的時刻。

服事是沒有獎品的，傳福音也拿不到艾美獎或普立茲獎。然而，葉牧師卻提早從他的主手中拿到一只獎杯，一把勝利的花束。這一點他自己也很清楚。離開餐桌之前，他轉身對我說：「我何德何能，竟能受到這般的敬重與尊榮？」

我內心最大的衝擊是：類似的致敬場面，無疑地可以在世界各地一再上演。會場上高掛代表各民族的花毯，感謝葉牧師在他們所在之地的栽種。若要舉辦一場聯合聚會為葉牧師感謝神，肯定會有來自全球各民族國家的代表參加，感謝他對他們的幫助。除了各國代表外，

還有他曾經參與的眾多特會的代表。此外還有英國軍隊的代表，他們都在北非打過仗，曾經從他身上得到安慰。過去在倫敦演說者之角（London's Speaker's Corner）聽過他傳講福音的人數以萬計，這當中也會有人到場參加。會場上肯定也不乏美國嬉皮、戰後英國的牙買加僑民、來自紐澳的男人，數以千計。還有一群人代表著世界各地的數百萬人，他們若非聽過他的講道錄音帶、讀過他的作品，便是在世界各地舉辦的數萬場聚會中親眼見過他本人。曾經被他感動的人難以計數！由他一手開創的，更是深受新世代人類喜愛——無論他們是否知道那是他所創始的。

那天，葉牧師乘車離去後，我感受到這樣的挑戰：我要如何才能捕捉此人生命的意涵，記錄他一生歲月含括的歷史？我在心裡瀏覽他的一生。他出生在英國統治下的印度，在一次世界大戰後風起雲湧的三〇年代於英國受教育，在日本零式戰機轟炸珍珠港時親上戰場；以色列國誕生時，他躬逢其盛；六〇年代美國的大解放，他沒有錯過；耶穌復活後全世界最偉大的屬靈復興運動發生時，他亦不曾缺席。他的一生令人驚奇！他出生時，喬治五世（George V）統治英國；阿斯奎斯（Asquith）擔任首相；美國總統是威爾遜（Woodrow Wilson）。他的第一任妻子出生時，白宮尚未使用電力。可是在他人生的最後一年，他卻可以和我侃侃而談網路對事奉的影響，還聊到他年屆不惑時現任的白宮主人都尚未出世。

也是在他人生的最後一年，他的幾句話讓我感覺到為他立傳已成為我無可推諉的使命。那個陽光燦爛的九月天，我們在耶路撒冷坐著聊天。葉牧師所剩的日子顯然無幾。他全身疼痛、口齒不清，對於無法清楚表達意思相當受挫。事實上，若沒有他那個忠心耿耿的助理帕

特·透納（Pat Turner）的協助，我幾乎聽不懂他在說什麼。可是有一句話我聽得非常清楚，而且永難忘懷。我們倆照慣例互開玩笑後，接著就是一片冗長的沉默。然後，他出乎意料地迸出一句話，非常清楚。他抓著我的前臂，把身體靠過來，說：「我必須向你道歉。」我聽得滿頭霧水，反問他所為何來？他小心翼翼地斟酌詞句，告訴我：「我必須向你道歉，因為我請你為一個已經不存在的人立傳。」

頓時我熱淚盈眶。這就是葉牧師，謙卑到願意承認自己已經身心衰殘，體力與精神均不復以往，不服輸的個性卻又令他對眼前受困的身心感到沮喪。那是我無可推諉的使命，我也欣然接受這個挑戰。我在心裡告訴自己：「不會的，他永遠不會消失在這地上。這個人太可愛了，是上帝精心的傑作，絕不可讓他一生的故事從人間蒸發！」雖然之前我已經花了一整年的時間研究他的故事，但我決定重新點燃一把火炬，用葉牧師奇妙的一生去感動這個世代的人——他們渾然不知道自己有多麼迫切要知道他的故事。

而今他已離世，也備受懷念。他那獨特的聖經智慧與洞察力，是我們這個世代迫切需要的。這回重述他的故事，加上協助散播他屬靈遺產的人所擺上的努力，或許葉牧師的一生還能對這世界發揮最大的影響力。這會是他想要的，因為他一直都很清楚，他的一生原本就不是要供後人敬仰與歌頌，而是要成為一個泉源，為將來的世代解渴。

既然如此，那就大口喝吧！這泉水是如此甘甜，而我們的世代又是如此乾渴。

葉光明剛剛調整好坐姿，此刻正用雙手環握著一杯熱茶。他一語不發陷入沉思。我想，他應該是在調適心情。

幾個星期前，同工告訴他要安排在這個時候與我見面，也轉述傳記內容將會深入探索他的一生，他聽了似乎很開心。「很好，」他明顯鬆了一口氣，「別又是那種老掉牙的傳記故事。」

終於可以開工了！此刻，在拉馬特雷切爾酒店房間內，只有我們兩個人。從窗戶望出去，神聖莊嚴的猶太曠野就在眼前。他稍微調整一下坐姿，輕啜一口茶，銳利的眼睛緊盯著我，眼神充滿期待。

我知道他預備好了。走到人生的盡頭，他終於首肯，甚至是迫不及待地想要述說自己的一生。我的工作就是推他一把。「說說印度那段日子，」我說道。

他露出淡淡的微笑。他知道我這句話對他來說是個不小的挑戰。「如果你準備好了」，我說道，「就儘管說，我會跟上來。你的故事很長，需要有人幫忙挖掘。」

他若有所思地嘆了口氣，眼睛轉向耶穌曾經力抗撒但四十晝夜的地方。時間暫時停止。「一開始，」他的聲音低到不能再低，「我相信我的靈魂是屬於印度的……」



一九一五年八月十四日，葉光明出生在印度的班加羅

爾（Bangalore）。他出生的時候，正逢舊世界漸漸式微、新世界悄悄崛起的世代。一九一五年，在成千上萬帶著延襲數百年的高貴理想進入墳墓的歐洲青年心中，舊世界已是奄奄一息。前一年的六月廿八日，奧地利皇儲斐迪南大公（Archduke Ferdinand）和夫人，在波士尼亞（Bosnia）的塞拉耶佛（Sarajevo）街上，遭無政府主義分子普林齊普（Gavrilo Princip）刺殺身亡。從這個看似微不足道的事件開始，錯綜複雜的聯盟關係和歷史仇恨一拍即合，結合成一股邪惡勢力，最終引爆一場戰爭，也就是號稱要「使民主政治屹立於世界」的世界大戰。

大難臨頭，歐洲列國紛紛以愛國主義和男子氣概為訴求，召喚年輕人投入戰場。在那個時代，傳統的榮耀觀念依舊活躍。那些國家的男孩和男人熱烈響應這個呼聲，前仆後繼跳入泥濘的戰壕，卻毫無心理準備要面對無情的殺戮。即使是在一九一五年，科技的重要性也早已凌駕軍事戰略。在此之前一、二十年，打仗靠的是來福槍、騎兵隊和加農砲，如今卻是潛水艇、坦克車、機關槍、飛機，以及最恐怖的神經瓦斯。人類因互相殘殺而死亡的數目，史上前所未見。

一九一五年算不上是這場戰爭最血腥的一年，卻是最典型的一年。這場戰爭的血腥程度，從這一年的幾場戰役可見一斑。例如，在阿托斯第二場戰役（Second Battle of Artois），死亡人數便高達四十萬人。在伊普爾的第二場戰役（Second Battle of Ypres），德軍首度使用瓦斯毒氣作為武器，戰爭殘害人命的速度更升一級。同樣在一九一五年的加里波利戰役（Gallipoli Campaign），這場荒謬的戰爭，導致十萬名同盟國戰士葬身土耳其，也險些葬送了英國海軍大臣邱吉爾（Winston Churchill）的政治生涯。

英國難以承受如此重大的損失，便開始對他們的政客大加鞭撻。這場戰爭開打未及一年，英國死傷人數便已超過五萬五千人。及至戰爭結束，英國單單死亡人數就有六萬八千人。這場戰爭是瘋狂的，任何理由都不足以為如此大規模屠殺脫罪。然而，列國卻依然遍尋不著走出黑暗的路，一個世代的無謂犧牲仍未稍歇！

舊世界的百姓和其意義正邁向死亡，而此時出生的葉光明，恰好趕上聽見它的輓歌。

竄起的新秩序，恰好補上舊世界留下的空缺。一九一五年五月七日，英國籍的豪華郵輪盧西塔尼亞號（Lusitania），在愛爾蘭外海遭德國的潛艇擊沉，造成一千一百九十八人死亡，其中有一百卅九名是美國人。美國為此大動肝火，往後數月與德國之間的關係日益緊張，兩年後便正式向德國宣戰，派遣四百萬人加入戰場。這四百萬人當中，有五萬三千人戰死沙場，相較於死亡人數超過百萬的歐洲，這個數目似乎微不足道，然而卻重創了美國人的靈魂。影響更為深遠的，或許就是美國因此躍上世界的舞台。戰爭迫使美國打破長久的孤立主義，挺身主導這個當時剛剛萌芽、結束時被稱為「世紀」的時代。

就在此時，還有一個國家，也正從鄂圖曼帝國統治的巴勒斯坦沙地，從古代文獻中慢慢浮現。這一切要從赫茨爾（Theodor Herzl）這個人說起。赫茨爾是一名猶太裔新聞記者，他對於發生在法國的德雷福斯事件（Dreyfus Affair），充斥可恥的反猶太心態相當不滿。於是他登高一呼，呼籲建立一個專屬猶太人的國家。德雷福斯是一名法國軍官，遭同僚污陷，被法院以叛國罪名起訴並判刑，原因只在於他是個猶太人。後來他雖然獲得平反，但法國境內排山倒海的反猶主義，卻讓赫茨爾等人不得不相信，猶太人在歐洲永遠是不安全的：他

們需要一個屬於自己的國家。歐洲的猶太人聽見赫茨爾的號角聲，紛紛湧入巴勒斯坦，於是出現第一波猶太人回歸潮「阿利亞」（First Aliyah），或稱為重返聖地。赫茨爾於一九〇四年辭世，他所發起的運動也險些夭折。

大英帝國適時為這項運動重新注入生命。英國一方面希望在戰場上獲得猶太人的支持；一方面也是真心同情猶太復國運動（Zionism）。所以，在葉光明出生後幾年英國許下一個承諾，這個承諾後來成了以色列的建國宣言。英國外交部長阿瑟·貝爾福（Arthur Balfour），曾寫一封信給當時的猶太銀行家族大家長羅斯察爾德勳爵（Lord Rothschild）。在這封總計一百一十七個字的正式信函裡，他特別保證：「英國政府樂見猶太人在巴勒斯坦建立新的國家。」剛開始，移民的人數並不多。不過這個飽受迫害的民族並沒有輕忽這個信息。到了一九三六年，當納粹主義躍上世界舞台時，已經有六萬多名猶太人移居巴勒斯坦，也就是十二年後的以色列國。之後，葉光明也將在此地親眼見證這個國家的誕生。

不過，在一九一五年，當時葉光明還只是個襁褓中的嬰孩，對於戰爭或那幾個如旭日東升的國家毫無所悉。那時候的他不可能知道，在他出生的那一年，查爾斯·勞倫斯（Charles Lawrence）成功開發出第一個氣冷式飛機引擎，實現了長途飛行的夢想。他也不可能知道，在同一年，有個名叫亞歷山大·格拉漢姆·貝爾（Alexander Graham Bell）的紐約人，打電話給他在舊金山的朋友華森（Watson），完成第一通橫跨大陸的電話。小小的葉光明當然也不會知道，有個名叫愛因斯坦的人不久前才發表了相對論；還有一個名叫福特的人剛剛才出產了他的第一百萬輛汽車。雖然如此，這些同

樣發生在他誕生那一年的大突破，卻會對他個人產生深遠的影響。這就是一九一五年，新舊世界交替的一年，也是葉光明人生的開始。



葉光明出生的地點和他出生的時間點一樣重要。他出生在印度，五歲之前都住在那裡。他小時候崇敬的幾個男人皆投身軍旅，效忠當時統治印度的英國皇室，這對他的一生影響甚鉅。

今天，班加羅爾是印度矽谷的心臟。在這座城市，網路業蓬勃發展，有些區域現代化的程度不輸世界其他都市。然而在一九一五年，班加羅爾只是英國人口中「皇冠上的珍珠」裡的一座城市。在那些日子，英國國旗在修剪整齊的草坪上隨風飄揚，陪伴著在一旁演練，身著卡其色制服的軍人；涼爽的陽台上，戴頭巾的僕人手上端著威士忌酒；撐著運動洋傘的軍官夫人，對著孩子朗讀吉卜林（Kipling）和狄更斯（Dickens）的作品。

在此之前的一百五十年前，在羅伯特·克萊武（Robert Clive）將軍的主導下，英國確立了對印度的統治。一七五七年，克萊武以「拓展貿易，非擴展疆界」為名，在孟加拉的普利西（Plessey）村莊外頭擊敗當地居民，打開了印度北邊的大門。撇開所有善意的動機不談，在此之後的一百多年，英國對印度的武力鎮壓其實多過貿易往來。平心而論，大部分英國人其實都自詡為救世主，自認解放了一個被奴役的民族。一八二三年，歷史學家約翰·斯圖爾特·密爾（John Stuart Mill）的一段文字，精準地捕捉到當時英國人對印度人的看法：

這個祭司干政制度基植於一種最殘暴、最折磨人的迷信，操控、貶抑人身上的每一個部分。這些印度人心靈被捆綁的程度，比身體受到的束縛更令人難以忍受。簡言之，專制統治再加上祭司干政，讓印度人無論身、心均淪為最沒有自由的奴隸。¹

英國人也很講義氣地套用吉普林後來所形容的，「毅然扛起這個屬於白種人的擔子。」他們採行「英國強權下的和平」（Pax Britannica，編按：又稱不列顛治世）政策，允許法律、行政和教育制度得以蓬勃發展，賦予印度人典章制度、清潔習慣、運動、西方標準多年累積的經驗、英語，還有一個最重要的，那就是基督教和基督教對進步的定義。

雖然如此，印度人還是希望由自己的人統治。一八五七年，印度人民揭竿起義的事件即是最佳證明。不過這場叛變最終仍被英軍平剿。從這一年開始，印度正式歸屬維多利亞女王（Queen Victoria）。從此之後，全球近五分之一人口的命運，全操縱在印度總督和底下數千名助手的手中。直到葉光明出生的那一年，約有十萬名英國人和他們的印度官員，統治著三億多的印度人。

有趣的是，歐洲戰場的血腥屠殺，竟成為終結英國自克萊武之後對印度近二百年統治的部分原因。近百萬名英國男性因為戰爭而死亡或無法出征海外，導致愈來愈多的印度人投入公職、軍職和法律事務。

這時出現了一名印度人律師，他先後曾在孟買和南非執業，後來選擇返回家鄉。他的名字叫莫罕達斯·卡拉姆昌德·甘地

（Mohandas Karamchand Gandhi）。甘地結合在倫敦法學院學到的法律知識，以及祖國統治者的語言，發動印度人獨樹一幟的非暴力抗爭運動，意圖說服英國人相信，他們應該把印度還給印度人。一九四七年，他發出勝利的歡呼，稱許英國人願意同意印度獨立是「英國最高貴的舉動」。然而在一九一五年，印度仍然百分百屬於英國，鮮少人會預期有任何改變。



葉光明近親中的男人，就是將大英帝國打造成偉大國家的那一類軍人。他們都是陸軍軍官，維多利亞時代的價值觀根深蒂固，深信英國乃為世界正義的力量。當觀光客來到倫敦，參觀專為紀念在遙遠的戰場上，協助建立大英帝國的英雄所蓋的紀念館時，他們所要緬懷的對象，就是像葉光明家族裡的那些男人。

其中為首的就是葉光明的外祖父，典型的英國軍官，羅伯特·愛德華·沃恩（Robert Edward Vaughan）。羅伯特於一八六六年八月十二日出生在渥漢普頓（Felhampton），父親湯瑪士（Thomas）務農，母親伊麗莎（Eliza）是傳統家庭主婦。羅伯特屆滿法定年齡便離家從軍，原因可能是不願繼承父親的衣鉢。葉光明出生時，他住在拉瓦爾品第（Rawalpindi），官拜陸軍中校，主管印度軍隊的供給與運輸。他的組織力驚人，擅長抽象規劃，也能實務執行。他的才幹深獲軍方賞識，後來被拔擢為陸軍少將。沃恩「將軍」留下的照片不多，其中一張多少透露出他的個性。照片中的男人刻意蓄著濃密的八字鬚，厚實的胸膛故意挺高，神情嚴謹，五官俊俏不輸電影明星，華

麗的紅色軍服以虎皮作裝飾，頗具帝王架勢。

一八九〇年十月十八日，時年廿四歲，相貌帥氣，在孟加拉軍團官拜陸軍中校的羅伯特，迎娶艾美·孟喬伊·伍德沃德為妻（Amy Mountjoy Woodward）。艾美對信仰十分虔誠，她在葉光明生命中扮演了相當重要的角色。當時大部分英國人雖然表面上信奉英國國教，私底下對信仰並不認真，艾美卻相當看重讀經和禱告，真心相信她每個禮拜天在崇拜儀式上所宣示的信念。她也相信她的小外孫是個與眾不同的孩子。葉光明早年對信心與虔誠的了解，都是幼年時自她身上學到的。

沃恩家族真正的英雄，其實是羅伯特和艾美的兒子愛德華（Edward）。葉光明出生那一年，他的舅舅愛德華官拜中校，隸屬著名的孟加拉第二騎兵隊（Gardner's Horse，又稱「迦納騎兵隊」）。他在一九一三年一月廿二日從軍後，便迫不及待加入這支傳奇的騎兵隊。這群馬上英雄驍勇善戰，對敵人毫不留情，同時又以迷人的騎士風範和醒目的藍色制服擄獲女人芳心。



葉光明的舅舅：愛德華·沃恩將軍

愛德華在二次世界大戰期間聲名大噪。當時官拜陸軍中校的愛德華，奉派出征西非沙漠，不幸卻遭義大利軍隊所擄，被當作戰俘帶回義大利。他被囚禁在一座髒亂不堪的戰俘集中營，前後長達三年半。後來他以異於常人的勇氣逃了出來，沿著義大利背脊往南逃，最後巧遇入侵義大利的英軍才終於獲救。軍方表揚他英勇的行為，授予勳

章，並將他的軍階從校級晉升至將官級，派他擔任印度新德里指揮部總司令，直到一九四七年印度宣布獨立為止。

不過，愛德華的軍旅生涯結束得並不愉快。在大英博物館的東方研究室，他的檔案裡有連續幾封信透露出他心底的困擾。信中他勇敢地要求軍方照他最高官階給付退休金。軍方回絕他的要求，理由是愛德華在戰場上升官，不得放進退休金計算，所以他被迫只能接受上校官階級的退休金。交涉的結果似乎令他非常鬱悶，最後他選擇退休，不久即因年輕時長期監禁引起的併發症離開人世。他是大英帝國真正的英雄，他身上流的血液，也同樣流在葉光明的身上。

羅伯特·沃恩的女兒，愛德華·沃恩將軍的妹妹，關德琳·克莉絲·沃恩（Gwendolyn Chrysogon Vaughan），就是葉光明的母親。關德琳和她兒子一樣在印度出生，她的出生地是高馬格（Goomarg）。照片中的她身材苗條結實、頭髮黑亮，屬於英國人的堅毅眼神中閃爍著一絲印度人的夢幻。這位英國駐外將軍的女兒，不僅文化素養高，各方面的表現也出人意表地優異。她熱衷閱讀，鋼琴造詣頗佳，每次將軍家裡舉辦盛宴，她常會被叫來即興演出。她同時熱愛網球、健行，以及打獵，那在印度是英國統治下的一項時髦運動。葉光明靈魂中對學習和文化的熱情，最早顯然就是由她點燃的。不過在葉光明的眼中，他的母親卻是一個悲劇人物，縱然集才華與美貌於一身，卻在維多利亞文化極度壓抑下，毫無發揮的空間。她的才華和痛苦，深深影響著葉光明童年時期的人生觀。

一九一四年二月十日，關德琳下嫁一名時髦帥氣的陸軍上尉，保羅·恩斯特·普林斯（Paul Ernest Prince）。僅存的婚禮照片，彷彿慷慨激昂地在向英國統治下的印度閃耀的光輝致意。照片中的男人

——羅伯特中校、愛德華上校、保羅上尉，皆著軍禮服，軍盔夾在腋下，身上的徽章閃閃發亮，虎皮飾物豪氣地覆蓋在寬闊的肩膀上。照片中的女人皆作愛德華時代的打扮，過度拘謹的裝扮，散發出印度軍旅生活孕育出的堅毅與貴氣。照片中的這些人渾然不知自己正站在一個時代的終點，那些榮耀的記號不久即將從歷史上消失。保羅和關德琳結婚不到四個月，斐迪南大公即遇刺身亡。再過數周，八月響起的槍聲，則將徹底改變他們的人生。

葉光明一生尊崇、孺慕他的父親。他的父親是個特立獨行的人。一八八二年四月廿七日，保羅·普林斯出身於德比郡（Derbyshire）。開設棉花工廠的父親艾德恩（Edwin）和太太艾格妮絲（Agnes Ann），為保羅提供一個衣食無慮的童年。不過，保羅和他未來的岳父一樣，不願繼承父業、從事農務，而是選擇離開家鄉，爭取機會進入桑德赫斯特皇家軍事學院（Royal Military Academy at Sandhurst）就讀。一九〇〇年畢業時，他被任命為陸軍軍官，他的任命狀是維多利亞女王親手簽署的最後文件之一。

普林斯中尉奉派前往皇家工兵部隊（Royal Engineers）服務，在樸茨茅斯（Portsmouth）接受一般機械和埋設水雷的訓練後，搭乘西西里號（SS Sicilia）前往印度，服役於維多利亞女王工兵團（Queen's Own Sappers and Miners）。他將往後二十年的人生歲月貢獻給印度，之後返回英國指導年輕工程師長達十年。他於一九三五年退休，三十



葉光明的父母：保羅和關德琳

年後辭世。在這三十個年頭裡，他的兒子才有機會親近他。

葉光明的童年舞台便是充斥著這些人物。這樣說並無不妥，因為這些人縱使英勇過人、才華橫溢，但在葉光明眼中，他們一個個都像是舞台上的演員，與他毫無個人交流。有一點要記住，在維多利亞女王和愛德華七世時期（Edwardian），人們鮮少談論宗教和私事，將真情流露視為懦弱或情緒不穩的表徵，尤其是軍人。葉光明雖然敬重他的家族成員也引以為傲，對他們的了解卻少得可憐。而且遺憾的是，即使到了晚年，每每談起他們時，措辭也多半是冷漠不帶情感。對他而言，這些人純粹只是象徵、楷模、具有影響力的人，卻從來不是可以親近的對象。因此，他的童年主要是在承襲一個傳統，這個傳統一面賦予他力量，一面卻將他牢牢束縛住。在他身上，這種對比頗為強烈，這也讓他日後的成就更顯珍貴。

當葉光明於一九一五年八月出生時，他那對自豪的父母，無疑會想要把他們的兒子打造成帝國的英雄。他在十月十二日接受洗禮，班加羅爾聖約翰教堂的哈契爾牧師（Rev. Hatchell），將襁褓中的彼得·德瑞克·沃恩·普林斯（Peter Derek Vaughan Prince，即葉光明）高高舉起獻給神，作「基督全新的忠心精兵和僕人」。這是英國國教洗禮儀式上虔敬的用語，也是當天在場觀禮、淚眼迷濛的沃恩家族和普林斯家族，內心最誠摯的盼望。



彼得·德瑞克·沃恩·普林斯出生不久，他的母親就鄭重宣布，她不喜歡「彼得」這個名字，從此以後大家都叫他德瑞克。他為何會



1	2
3	4

1. 六週大的葉光明在嬰兒洗禮儀式後與母親的合照
2. 八個月大的葉光明在嬰兒車內
3. 一九一七年，兩歲的葉光明在印度
4. 兩歲的葉光明身著印度服飾



本書不僅僅是另一位知名傳道人的故事！

葉光明不僅是二十世紀享譽卓著的聖經教師，更是有史以來最大規模基督徒運動的教父級人物。六十多年的服事生涯，葉光明透過錄音帶、書籍與遍及全球的數千場聚會，觸摸了無數的心靈。本書深入探索葉光明令人驚奇的一生，包括：

- 他畢生為孤單所苦。
- 神蹟奇事伴隨著他的服事，包括叫一個小女孩死而復生。
- 他的服事所產生的驚人影響，至今仍在世界各地持續著。
- 他參與牧羊人運動，是美國基督教界最受爭議的運動。

《葉光明傳》這本書，是對一位宗教人物最細膩的描述。

神透過環境迫使葉光明學習多項功課，包括操練禁食、經歷神話語的能力、領悟感恩的必要性、體認禱告的力量與聖靈的帶領等等。相信這本書定能激勵你也願意一同學習。

讀這本書，「知道葉光明生平的人會驚喜不斷，不知道的人會看到一個啟迪人心、真實渴慕神的故事。」本書作者曼菲爾說道。葉光明在二〇〇三年九月去世前那段日子，曼菲爾一直陪在他身旁。



史提芬·曼菲爾

Stephen Mansfield

是位暢銷書作者、講員、研究機構和出版公司的總監，也曾經擔任牧師。他著書甚多，擅長撰寫歷史類、名人傳記類的著作，其中《活出使命：布希總統的信仰之路》（The Faith of George W. Bush，中文版由橄欖文化事業基金會出版）更榮登紐約時報暢銷書排行榜之列。《葉光明傳》是他的另一本力作。讀者若有興趣，可上他個人的網站瀏覽其他的著作：www.mansfieldgroup.com

ELIM
以·地·書·房
屬靈甘泉·來自以琳

ISBN 978-966-6259-86-9
00400
9 789866 259869 EB015